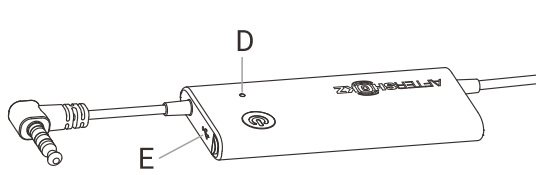
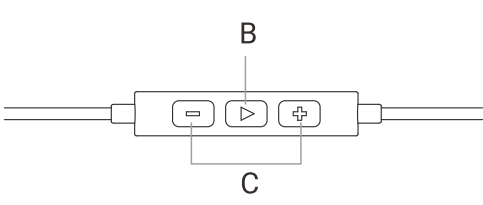
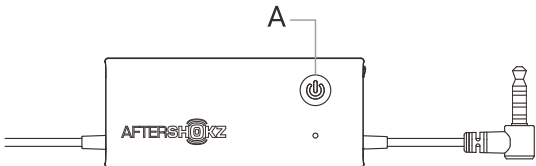


SPORTZ Titanium

with Mic

User Guide



PAK-MU0000243R

ENGLISH

Register your product

We've got your back against damages. Register your Sportz Titanium at bit.ly/RegisterSportzTitanium

Power Button (A)	
Function	Action
Power on	Press and hold the power button for 2 seconds
Power off	Press and hold the power button for 2 seconds

Play/Pause Button (B)	
Function	Action
Play/Pause	One click
Skip to next song	Double-click while music is playing
Answer/end call	One click

Volume Buttons (C)	
Function	Action
Adjust volume	One click

LED Indicator (D)	
Function	Action
Solid red	Charging
Solid blue	Charging complete
Flashing red every 4 seconds	Low battery

USB Charging Port (E)	
Charge the headphones with the included micro-USB charging cable. The LED indicator will turn blue when charging is complete.	

Specifications	
Part number	AS451
Speaker type	Bone conduction transducer
Frequency response	20Hz~20KHz
Sensitivity	101 ± 3dB
Microphone	- 49dB ± 3dB
Continuous play	12 hours
Standby time	60 days
Charge time	2 hours
Weight	1.48 oz (42g)
Warranty	2 years

ESPAÑOL

Registra tu producto

Somos tu espalda en protección contra el daño. Registra tu Sportz Titanium a bit.ly/RegisterSportzTitanium

Botón de Encendido (A)	
Función	Acción
Encendido	Mantenga presionando el botón de encendido durante 2 segundos
Apagado	Mantenga presionando el botón de encendido durante 2 segundos

El Botón Reproducir / Pausar (B)	
Función	Acción
Reproducir/Pausar	Un clic
Saltar a la siguiente canción	Haz doble-clic mientras se está reproduciendo la música
Responder/Finalizar llamada	Un clic

Botones de Volumen (C)	
Función	Acción
Ajusta el volumen	Un clic

Indicador de LED (D)	
Función	Acción
Luz roja continua	Carga
Luz azul continua	Carga terminada
Luz roja parpadeante cada 4 segundos	Baja batería

Puerto de Carga USB (E)	
Carga los auriculares con el cable de carga micro-USB que está incluido. El indicador de LED se volverá azul cuando carga está terminada.	

Especificaciones	
Numero de pieza	AS451
Tipo de altavoz	Transductor de Conducción Ósea
Respuesta de frecuencia	20Hz~20KHz
Sensibilidad	101 ± 3dB
Microfono	- 49dB ± 3dB
Reproducción continua	12 horas
Tiempo de espera	60 días
Tiempo de carga	2 horas
Peso	1.48 oz (42g)
Garantía	2 años

FRANÇAIS

Enregistrer votre produit

Nous vous couvrons en cas de défaillance technique du produit Enregistrer votre Sportz Titanium sur : bit.ly/RegisterSportzTitanium

Touche marche / arrêt (A)	
Function	Action
Allumer	Appuyer sur la touche pendant 2 secondes
Eteindre	Appuyer sur la touche pendant 2 secondes

Touche Lecture / Pause (B)	
Fonction	Action
Lecture / Pause	Cliquer une fois
Passer à la musique suivante	Cliquer 2 fois pendant que la musique joue
Prendre un appel et raccrocher	Cliquer une fois

Touche Volume (C)	
Function	Action
Régler le volume	Cliquer une fois

Indicateur LED (D)	
Function	Action
Rouge fixe	Charge en cours
Bleu fixe	Charge terminée
Clignote en rouge toutes les 4 secondes	Batterie faible

Port de charge micro USB (E)	
Charger le casque avec le câble de chargement USB fourni. L'indicateur LED passe du rouge au bleu quand le chargement est fini.	

Spécifications	
Référence	AS451
Type de haut parleur	Transducteur à conduction osseuse
Réponse en fréquence	20Hz~20KHz
Sensibilité	101 ± 3dB
Microphone	- 49dB ± 3dB
Autonomie	12 heures
Durée en veille	60 jours
Ladé de charge	2 heures
Poids	42 grs
Garantie	2 ans

DEUTSCH

Produkt registrieren

Registrieren Sie Ihre Sportz Titanium Kopfhörer unter bit.ly/RegisterSportzTitanium

Betriebstaste (A)	
Funktion	Ausführung
Einschalten	Halten Sie die Betriebstaste 2 Sekunden lang gedrückt
Ausschalten	Halten Sie die Betriebstaste 2 Sekunden lang gedrückt

Wiedergabe / Pause (B)	
Funktion	Ausführung
Wiedergabe/Pause	Einmal drücken
Nächster Titel	Während der Wiedergabe zweimal drücken
Anruf annehmen/beenden	Einmal drücken

Lautstärketasten (C)	
Funktion	Ausführung
Lautstärke einstellen	Einmal drücken

LED-Anzeige (D)	
Funktion	Ausführung
Leuchtet rot	Ladevorgang läuft
Leuchtet blau	Ladevorgang abgeschlossen
Blinkt alle 4 Sekunden rot	Akku schwach

USB-Ladeanschluss (E)	
Laden Sie die Kopfhörer mit dem mitgelieferten Micro-USB-Ladekabel auf. Die LED-Anzeige leuchtet blau, wenn der Ladevorgang beendet ist.	

Technische Daten	
Teilenummer	AS451
Lautsprechertyp	Knochenanschallübertragung
Frequenzbereich	20Hz~20KHz
Empfindlichkeit	101 ± 3dB
Mikrofon	- 49dB ± 3dB
Kontinuierliche Wiedergabe	12 Stunden
Standby-Dauer	60 Tage
Ladedauer	2 Stunden
Gewicht	42g
Garantie	2 Jahre

PORTUGUÊS

Registe o seu produto

Protegemo-lo contra Danos. Registe o seu Sportz Titanium em bit.ly/RegisterSportzTitanium

Interruptor (A)	
Função	Ação
Ligar	Mantenha premido o interruptor durante 2 segundos
Desligar	Mantenha premido o interruptor durante 2 segundos

Tecla reproduzir / pausa (B)	
Função	Ação
Reproduzir/Pausa	Um clique
Saltar para a música seguinte	Dois cliques durante a reprodução da música
Atender/terminarchamada	Um clique

Teclas volume (C)	
Função	Ação
Ajustar ovolume	Um clique

IndicadorLED (D)	
Função	Ação
Vermelhosólido	A carregar
Azul sólido	Carregamento completo
Verde intermitente a cada 4 segundos	Bateriafraca

Porta de carregamento USB (E)	
Carrega os auscultadores com o cabo de carregamento micro-USB incluído. O indicador LED fica azul quando o carregamento está concluído.	

Especificações	
Número da peça	AS451
Tipo de auscultadores	Transdutor de condução óssea
Frequência de resposta	20Hz~20KHz
Sensibilidade	101 ± 3dB
Microfone	- 49dB ± 3dB
Reproduçãocontinua	12 horas
Duraçãoem standby	60 dias
Duração do carragamento	2 horas
Peso	42g (1.48 oz)
Garantia	2 anos

ITALIANO

Registra il tuo prodotto

Per usufruire dell'assistenza, registra il tuo prodotto su: bit.ly/RegisterSportzTitanium

Pulsante di accensione (A)	
Funzioni	Azione
Accendere	Tieni premuto il pulsante per 2 secondi
Spegnere	Tieni premuto il pulsante per 2 secondi

Pulsante Play / Pausa (B)	
Funzioni	Azione
Play/Pausa	Un click
Passare alla canzone successiva	Doppio Click mentre la musica è in riproduzione
Rispondere e chiamare	Un click

Pulsanti Volume (C)	
Funzione	Azione
Regolare il volume	Un click

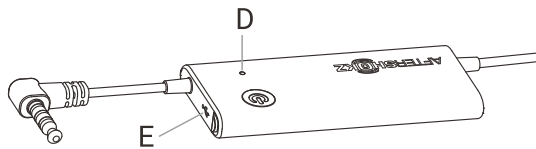
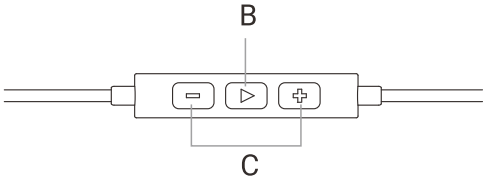
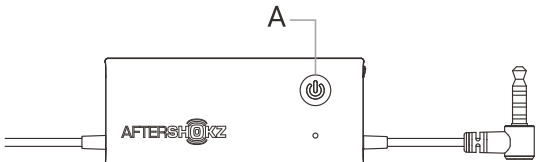
Indicatore LED (D)	
Funzione	Azione
Rosso permanente	In caricamento
Blu permanente	Ricarica Completata
Rosso lampeggiante ogni 4 secondi	Batteria scarica

Porta USB di ricarica (E)	
Caricare le cuffie con il cavo micro-USB di ricarica incluso. L'indicatore LED diventerà blu non appena la carica sarà completa.	

Specifiche	
Codice articolo	AS451
Tipo di altoparlante	trasduttore a conduzione ossea
risposta di frequenza	20Hz~20KHz
Sensibilità	101 ± 3dB
Microfono	- 49dB ± 3dB
Durata Batteria	12 ore
Tempo in sospensione	60 giorni
Tempo di ricarica	2 ore
Peso	42g
Garanzia	2 anni

#be open

Visit us at aftershokz.com



נתונים טכניים	
מספר סידור	AS451
סוג שמע	הולכת עצם
תדרים	20Hz~20KHz
רגישות	101~+3dB
מיקרופון	-49dB~+3dB
אורך חיי סוללה בניגון רצוף	12 שעות
אורך חיי סוללה במצב המתנה	60 ימים
זמן טעינה	2 שעות
משקל	42 גרם
תקופת אחריות	שנתיים

כפתורי עוצמת קול C	
פונקציה	פעולה
כיוון עוצמת השמע	לחיצה אחת
נורית חיווי D	
פונקציה	פעולה
אדום קבוע	טעינה
כחול קבוע	טעון במלואו
מהבהב אדום כל 4 שניות	סוללה נמוכה
שקע טעינה E	
טען את האוזניות עם כבל המיקרו USB. הנורית חיווי תהפוך לכחולה כאשר הסוללה טעונה במלואה.	

כפתור הפעלה A	
פונקציה	פעולה
הדלקה	לחץ והחזק את כפתור ההפעלה ל 2 שניות
כיבוי	לחץ והחזק את כפתור ההפעלה ל 2 שניות
כפתור ניגון/הפסקה B	
פונקציה	פעולה
הפעל/עצור מוזיקה	לחיצה אחת
העבר לשיר הבא	לחיצה כפולה כאשר מושמעת מוזיקה
מענה/סיום שיחה	לחיצה אחת

עברית

רשום את המכשיר

אנחנו דואגים לך. רשום את האוזניות שלך
לתוכנית האחריות:
bit.ly/RegisterSportzTitanium

русский

Зарегистрируйте свой продукт

Мы защитим вас от повреждений.
Зарегистрируйте свой
Sportz Titanium на сайте
bit.ly/RegisterSportzTitanium

Кнопка питания (A)	
Функция	Действие
Включение	Нажмите и удерживайте кнопку питания 2 с
Выключение	Нажмите и удерживайте кнопку питания 2 с
Кнопка воспроизведения/паузы (B)	
Функция	Действие
Воспроизведение/пауза	Одно нажатие
Переход к следующей песне	Двойное нажатие во время воспроизведения
Ответить на вызов/завершить	Одно нажатие

Кнопки громкости (C)	
Функция	Действие
Изменение громкости	Одно нажатие
Индикатор (D)	
Функция	Действие
Постоянный красный	Зарядка
Постоянный синий	Зарядка завершена
Мигающий красный каждые 4 с	Низкий заряд батареи
USB-порт зарядки (E)	
Зарядите наушники с помощью включенного в комплект кабеля micro-USB. Индикатор станет синим после завершения зарядки.	

Спецификации	
Номер изделия	AS451
Тип динамика	Передатчик с костной звукопроводимостью
Частотная характеристика	20 Гц–20 кГц
Чувствительность	101±3 дБ
Микрофон	-49±3 дБ
Непрерывное воспроизведение	12 часов
Работа в режиме ожидания	60 дней
Время зарядки	2 часа
Вес	42 г
Гарантия	2 года

한국어

www.apsunfit.com
에서 제품을 등록 하면
A/S를 보장 받으실 수 있습니다.

전원 버튼 (A)	
기능	작동방법
전원 작동	전원 버튼을 누르고 2초 동안 기다리세요
전원 종료	전원 버튼을 누르고 2초 동안 기다리세요
재생/정지 버튼 (B)	
기능	작동방법
재생 / 정지	한 번 누르세요
다음 곡 재생	노래를 듣는 중에 두 번 누르세요
전화 응답 / 종료	한 번 누르세요

볼륨 버튼 (C)	
기능	작동방법
볼륨 조절	한 번 누르세요
LED 표시볼빛 (D)	
기능	작동방법
빨간색	충전 중
파란색	충전 완료
4초 마다 빨간색 깜박임	배터리 부족
USB 충전 포트 (E)	
제품과 함께 들어있는 USB 케이블로 충전 할 수 있습니다. 충전이 완료 되면 LED 가 파란색으로 표시 됩니다.	

특징	
파트넘버	AS451
스피커 타입	골전도 트랜스듀서
통신 주파수	20Hz~20KHz
감도	101 ± 3dB
음량	- 49dB ± 3dB
연속 재생 시간	12 시간
대기 시간	60 일
충전 시간	2 시간
무게	1.48 oz (42g)
보증기간	2년

日本語

製品登録

本製品のご購入日から2年間保証します。
下記URLにアクセスし、製品をご登録ください。
bit.ly/RegisterSportzTitanium

電源ボタン(A)	
機能	操作
電源オン	電源ボタンを2秒長押し
電源オフ	電源ボタンを2秒長押し
再生/一時停止ボタン(B)	
機能	操作
再生/一時停止	1 回押す
次の曲	曲の再生中に 2 回押す
電話に出る/電話を切る	1 回押す
音量ボタン(C)	
機能	操作
音量調整	音量を上げる + 音量を下げる - をそれぞれ押す

LEDランプ(D)	
表示	ステータス
赤ランプ (常時点灯)	充電中
青ランプ (常時点灯)	充電完了
赤ランプが4秒置きに 1 回点滅	バッテリー残量が少ない
青ランプが2秒点灯	電源オン
赤ランプが2秒点灯	電源オフ
microUSB充電ポート(E)	
同梱のmicroUSB充電ケーブルを利用してイヤフォンを充電します。 充電完了時には青ランプが常時点灯します。	

製品仕様	
型番	AS451
スピーカー	骨伝導スピーカー
周波数	20Hz~20KHz
感度	101 ± 3dB
マイク感度	- 49dB ± 3dB
連続再生時間	12時間
待機時間	60日
充電時間	2時間
重量	42グラム
品質保証期間	2 年

中文繁體

註冊您的產品

为了更好地保護您的Sportz Titanium，
請在以下網站註冊您的產品吧：
bit.ly/RegisterSportzTitanium

開關鍵 (A)	
功能	操作
開機	開機時，按住開關鍵2秒
關機	開機時，按住開關鍵2秒
暫停播放鍵 (B)	
功能	操作
播放/暫停	按一下
下一首	歌曲播放時按兩下
接/掛電話	按一下
音量鍵 (C)	
功能	操作
調整音量	按一下

LED 指示燈(D)	
功能	操作
紅燈 (常亮)	充電中
藍燈 (常亮)	充電完成
紅燈每4秒閃爍一次	低電量
藍燈亮2秒	開機
紅燈亮2秒	關機
USB 充電接口(E)	
使用包裝盒內的USB充電線給耳機充電，充電結束時藍燈常亮。	

耳機規格	
型號	AS451
揚聲器	骨傳導揚聲器
頻段	20Hz~20KHz
靈敏度	101 ± 3dB
麥克風靈敏度	- 49dB ± 3dB
持續播放時長	12小時
待機時長	60天
充電時長	2小時
重量	1.48 盎司 (42克)
質保	2 年

中文简体

注册您的产品

为了更好地保护您的Sportz Titanium，
请在以下网站注册您的产品吧：
bit.ly/RegisterSportzTitanium

开关键 (A)	
功能	操作
开机	关机时，按住开关键2秒
关机	开机时，按住开关键2秒
暂停播放键 (B)	
功能	操作
播放/暂停	按一下
下一首	歌曲播放时按两下
接/挂电话	按一下
音量键 (C)	
功能	操作
调整音量	按一下

LED 指示灯(D)	
功能	操作
红灯 (常亮)	充电中
蓝灯 (常亮)	充电完成
红灯每4秒闪烁一次	低电量
蓝灯亮2秒	开机
红灯亮2秒	关机
USB 充电接口(E)	
使用包装盒內的USB充电线给耳机充电，充电结束时蓝灯常亮。	

耳机规格	
型号	AS451
扬声器	骨传导扬声器
频段	20Hz~20KHz
灵敏度	101 ± 3dB
麦克风灵敏度	- 49dB ± 3dB
持续播放时长	12小时
待机时长	60天
充电时长	2小时
重量	1.48 盎司 (42克)
质保	2 年